

услугами (2)

КОПЕНГАГЕН – Заседание рабочей группы GAC региона с недостаточным уровнем обеспеченности услугами (2)

Понедельник, 13 марта 2017 г. - с 11:00 до 12:00 CET

ICANN58 | Копенгаген, Дания

PUA HUNTER [ПУА ХАНТЕР]: Всем доброе утро. Добро пожаловать на совещание регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами сегодня утром. Это наше второе совещание после совещания в субботу.

Меня зовут Пуа Хантер, сопредседатель Рабочей группы регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, со мной, слева от меня Элис Мунья, также сопредседатель Рабочей группы регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, и также наш самый ценный персонал поддержки GAC, Джулия Шарволен, справа от меня.

Повестка на сегодня, в основном, касается последних данных о наших инициативах по развитию потенциала, проекте опроса и информационном пакете для делегирования, повторного делегирования и вывода из эксплуатации ccTLD. И в заключении, последние данные об открытом совещании сегодня днем в 15:15.

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

Что касается инициатив по развитию потенциала, вы слышали последние данные, предоставленные Элис в субботу. Мы хотим продолжить эту инициативу в других регионах с недостаточным уровнем обеспеченности услугами.

Мы предварительно определили даты этих симпозиумов. Первый будет проходить в Тихоокеанском регионе, а конкретно на острове Фиджи. Приблизительно 28-го и 29-го апреля, что будет в следующем месяце, таким образом, это довольно скоро. Следующий запланирован в Перу в сентябре. Даты еще не установлены. После этого Пакистан. Снова даты еще не определены.

Поэтому если вы заинтересованы принять участие в этих программах инициативы развития потенциала, пожалуйста, обращайтесь к нам и дайте нам знать.

Также было бы замечательным привлечь как можно больше членов GAC и правоохранительных органов к участию в данных симпозиумах.

Еще мы ищем добровольцев из рабочей группы или из GAC, которые бы помогли бы нам в нашей работе. Как вы знаете, у нас есть дополнительные обязанности, и только два активных члена, я и Элис, безусловно, с поддержкой Джулии. Нам бы также хотелось, чтобы к нам присоединились дополнительные добровольцы из рабочей группы.

Нам также нужна помощь. На самом деле, мы обратились к одному из членов нашей рабочей группы, Гайане, и он с радостью согласился помочь нам подготовить текст официального заявления. Спасибо большое.

На этом мне бы хотелось передать слово Элис, чтобы она рассказала о проекте опроса и заседании, которое у нас было сегодня утром.

Спасибо.

ALICE MUNYUA [ЭЛИС МУНЬЯ]: Спасибо большое Пуа, до того как я перейду к обсуждению опроса Рабочей группы регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, мне бы хотелось заслушать любые вопросы, которые у вас имеются относительно -- плана для будущих мероприятий по развитию потенциала. Как Пуа уже отметила, следующее такое мероприятие будет в апреле на острове Фиджи, затем в Южной Америке, скорее всего, в Перу. После этого на Ближнем Востоке, скорее всего, в Пакистане, приблизительные даты, апрель для Фиджи, сентябрь для Перу и ноябрь для Пакистана. Поэтому нам бы хотелось узнать, что вы думаете по этому поводу.

Но перед тем, как мы -- я предоставлю вам слово для вопросов, мне бы хотелось сказать, что на заседании в

Найроби мы поняли, и я считаю, это очень важным, что мы забыли сначала провести краткий опрос, чтобы просто понять, на каких вопросах должно фокусироваться совещание по развитию потенциала. Это было хорошим уроком, когда мы, наконец-то, провели оценку симпозиума, чтобы понять, что нам, возможно, следовало сделать. И наш коллега из Ирана в ходе нашего первого заседания Рабочей группы регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами напомнил нам, как важно убедиться в проведении совещаний по развитию потенциала, необходимых, вы понимаете, требуемых -- регионом.

Поэтому в ходе нашего сегодняшнего обсуждения, мы решили, что до любого мероприятия по развитию потенциала нам необходимо провести небольшой опрос с целью задать эти вопросы: Что нам необходимо -- на какой области нам необходимо сфокусироваться, и какой подход будет наилучшим для этого.

Но я думаю, что я предоставлю слово для вопросов и комментариев, Пуа.

Пуа, передаю вам слово.

PUA HUNTER [ПУА ХАНТЕР]: Непал. Спасибо.

услугами (2)

НЕПАЛ: Спасибо за информацию. У меня вопрос относительно того, как мы выбираем места проведения программ по развитию потенциала? Меня это беспокоит, потому что -- таким образом, выбор мест проведения этих программ.

И также мне бы хотелось сообщить, что у Непала также есть интерес к такой программе.

Поэтому спасибо.

ALICE MUNYUA [ЭЛИС МУНЬЯ]: Я могу ответить. Правительства и страны выражают свой интерес, также как и вы. В африканском регионе правительство Кении выразило свой интерес в том, чтобы быть принимающей стороной, именно поэтому мы провели мероприятие в Найроби. Следующее совещание в африканском регионе будет также в Найроби, потому что мы совмещаем его с Саммитом Африки по интернету, после этого совещание будет проходить в Йоханнесбурге.

Таким образом, страны выражают свой интерес в том, чтобы стать принимающей стороной совещаний по развитию потенциала. Поэтому если Непал предлагает, я буду рада организовать мероприятие в Непале с вами.

услугами (2)

RU

Спасибо.

PUA HUNTER [ПУА ХАНТЕР]: Иран. Спасибо.

ИРАН:

Спасибо за -- Извините. Всем доброе утро, в частности тем, кого я не видел раньше.

Я думаю, что большинство проблем и трудностей стран с недостаточным уровнем обеспеченности услугами схожи между разными регионами мира. Мой вопрос следующий: берете ли вы за основу то, что вы использовали для проведения симпозиума, семинара, например, в Африке, для других регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами? Потому что некоторые проблемы схожи, если не идентичны. Чтобы не повторяться или наслаиваться и т.д., возможно, вы используете, во-первых, информацию, которая была предоставлена, а, во-вторых, отзывы, которые вы получили от этого конкретного региона, для применения в другом регионе.

Второй вопрос, возможно, вы это проводили, я не знаю, проводили ли вы опрос отзывов о мероприятии, спрашивая участников не в тот же день, потому что люди готовятся к поездке в аэропорт, пакут вещи и т.д., чтобы они поделились

своими мнениями о семинарах. Возможно, это помогло бы вам выбрать будущие темы. Потому что кто-то может сказать: «Да, все было отлично, но моя проблема в другом». Это помогло бы вам подготовиться более эффективно для следующего региона или следующего семинара или симпозиума.

Такого рода интерактивное участие или отзывы могут помочь.

Это то, что мы делаем в других правительственных секторах. Например, в МСЭ и т.д. Возможно, это можно осуществить.

Пока у меня есть микрофон, мне бы хотелось сказать, что этот симпозиум и семинар для стран с недостаточным уровнем обеспеченностью услугами является очень и очень важным. И я повторю здесь то, что я сказал в вашей рабочей группе. Нам следует избегать большой нагрузки на этих семинарах, предоставляя множество документов, в которых десятки страниц, на разные темы, что затрудняет процесс усвоения участниками, это может потребовать мозговой штурм, а не -- изучение конкретной области. Возможно, это следует избежать. Целенаправленная тема или конкретная тема, представляющая интерес для этого региона, оставляя другие темы для будущей работы, а не (неразборчиво).

Одной из проблем является то, что вы не хотите ввести людей в заблуждение, предоставить им множество документов и

услугами (2)

RU

множество выступающих и не позволить им интерактивное общение. Просто речи и т.д. иногда могут плохо усваиваться людьми.

Это просто идеи для улучшения. Пожалуйста, не принимайте это, как критику. Это просто предложение для улучшения.

Спасибо.

PUA HUNTER [ПУА ХАНТЕР]: Спасибо большое, Иран. Мы учли ваши комментарии ранее, потому что мы встретились и рассмотрели отчеты или рекомендации после программы развития потенциала в Африке. И Элис хочет детально ответить на ваши комментарии.

Спасибо большое.

ALICE MUNYUA [ЭЛИС МУНЬЯ]: Спасибо большое, Кавусс. На самом деле, мы -- мы получили подобную, здоровую критику даже -- и это то, что мы узнали из заседания в Найроби, слишком большая загруженность не только документами и выступающими, но и сложными терминами и сложными, вы понимаете -- обсуждение сложных процессов, которые происходят в

услугами (2)

ICANN, которые не являются понятными. Поэтому мы это упрощаем.

Именно поэтому мы подумали, что было бы полезным провести опрос до совещания по развитию потенциала в другом регионе, чтобы понять, что, возможно, требуется этому региону. Тогда совещания по развитию потенциала будут разработаны специально для этого региона, при этом учитывая опыт других регионов.

Спасибо.

PUA HUNTER [ПУА ХАНТЕР]: Спасибо, Элис.

Пакистан.

ПАКИСТАН:

Спасибо большое. Мы всегда поднимаем вопрос наращивания потенциала на всех заседаниях GAC в ICANN, особенно заседаниях в Марракеше, в Хайдарабаде, потому что программа по наращиванию потенциала для регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами является очень важной. Без знаний, без осведомленности о вопросах ICANN GAC, сообщество и ответственные офисы, как ISP,

услугами (2)

RU

Интернет сообщество, они не могут предоставить -- внести вклад в ICANN и Процесс разработки политики.

Это одна из ключевых инициатив, и я не сомневаюсь, что это первоначальный шаг. Мы возьмем определенную страну в качестве примера и повторим подобный процесс в других странах. И спасибо большое, что предложили провести программу по наращиванию потенциала в Пакистане. Я это ценю и полностью поддерживаю эту инициативу.

Спасибо большое.

PUA HUNTER [ПУА ХАНТЕР]: Спасибо, Пакистан.

Палестина.

ПАЛЕСТИНА: Спасибо. Что касается симпозиума или совещания по наращиванию потенциала, какой является основная тема или вопрос, который будет освещаться в ходе этого симпозиума?

PUA HUNTER [ПУА ХАНТЕР]: Как Элис уже сказала, это будет определяться, основываясь на опросе, который мы выслали. Мероприятие будет подготовлено на основе того, что они хотят, вместо того, чтобы исходить от нас. Как сказал Кавусс, давайте не будем

услугами (2)

ехать туда и говорить, говорить, говорить. Давайте узнаем сначала, что они хотят, а затем составим программу, основываясь на их требованиях.

Спасибо.

Есть ли у кого-либо еще вопросы или комментарии перед тем, как я передам слово Элис?

Хорошо. Спасибо.

Элис.

ALICE MUNYUA [ЭЛИС МУНЬЯ]: Хорошо. Я буду очень кратко говорить об одной из деятельности рабочего плана регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, а именно проведении опроса с целью понять трудности и пробелы -- трудности, с которыми сталкиваются члены GAC из регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, и возможные пути их решения.

Мы встретились -- мы встретились с группой по вопросам взаимодействия с правительствами, Группой по вопросам с заинтересованной стороной, правительством, и группой DPRP, ответственной за исследования в ICANN.

Если вы помните, в официальном заявлении в Хайдарабаде, GAC попросил о доступности ресурсов для рабочей группы регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, чтобы осуществить их рабочий план, под доступностью ресурсов здесь понимается работа с уже существующими ресурсами в экосистеме ICANN или ICANN -- и с персоналом ICANN, чтобы они помогли нам.

Таким образом, мы встретились с GE, и так мы определили даты и страны, которые предложили стать принимающей стороной следующий совещаний по развитию потенциала в разных регионах до конца этого года.

У нас сегодня было очень успешное заседание с DPRP, на котором мы обсудили опрос. Один из аспектов, который был поднят, это разработка опроса таким образом, чтобы он учитывал, во-первых, то, что это опрос GAC, специально предназначенный для понимания трудностей, с которыми сталкиваются члены GAC из регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, что мешает принимать эффективное и значимое участие. И, безусловно, мы будем определять или устанавливать, что означает «значимое» для нас в GAC и регионах с недостаточным уровнем обеспеченности услугами.

Они помогут нам подготовить опрос таким образом, чтобы в нем были отражены правильные вопросы, потому что нам нужно убедиться в том, что мы задаем правильные вопросы, так как эта информация может пригодиться в других процессах. Но не только на уровне GAC, но -- и на более общем уровне в ICANN. Потому что, я думаю, что одной из самых больших трудностей, вы знаете, -- согласно нескольким из нас, является отсутствие участия -- GAC в некоторых процессах ICANN, особенно PDP и Сквозные рабочие группы сообщества. Таким образом, опрос будет направлен на то, чтобы покрыть некоторые из этих более общих вопросов, при этом оставаясь конкретным для GAC.

Мы убедимся в том, что он будет запущен незамедлительно, и мы начнем его применять до следующего заседания ICANN в Йоханнесбурге.

Это опрос для регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами.

Затем мы разработаем документ с часто задаваемыми вопросами вместе с IANA и ccNSO и любыми другими -- всеми другими заинтересованными сторонами, чтобы ответить на несколько вопросов, которые уже были заданы некоторыми правительствами относительно ccTLD. Руководство GAC положило эту ответственность или поручило это задание

рабочей группе регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, и мы согласились с этим, но с учетом того, что GAC не будет давать наставления или вмешиваться в работу какого-либо национального правительства с ccTLD.

Таким образом, по-сути, Рабочая группа регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами намеревается организовать уже существующую информацию, объединив ее таким образом, чтобы правительства могли -- легко могли ее найти и воспользоваться ей. И мы поднимем этот вопрос в ходе нашего заседания с ccNSO -- оно завтра? -- чтобы мы могли продолжить работу с ними, что у нас есть согласие, без какого-либо напряжения, и мы согласны в отношении того, как продолжать работу.

Это две главных области работы. И мы также планируем -- разработать наш рабочий план далее и сможем поделиться им с вами, возможно, в четверг, а также представить его GAC.

Спасибо.

Есть еще вопросы? Есть какие-либо вопросы? Иран, пожалуйста. Кавусс.

ИРАН:

Да. Два аспекта могут помочь в проведении этих семинаров. Во-первых, пожалуйста, любезно предоставьте или соберите описание этих акронимов. К сожалению, культура людей -- особенно ICANN -- здесь акроним на акрониме, двухбуквенные географические наименования, столько много всего, кто-то ко мне подошел и сказал, г-н Арастех, или Кавусс, вы сказали PDP. Что значит PDP? Очень простой вопрос, итак...

Когда эти акронимы появляются в первый раз, также как мы делаем это в некоторых других правительственных секторах, при первом появлении акронима вы его полностью расшифровываете. Однако, если документ на десять страниц, сложно вернуться назад и найти, где акроним был впервые расшифрован. Было бы лучше, если бы был своего рода глоссарий.

Они доступны, но их необходимо выбрать, отсортировать, эта база акронимов необходима.

Во-вторых, Элис, уважаемая госпожа, вы можете сообщить, что это не является вмешательством в национальный вопрос, но GAC может призвать членов GAC по возвращению в свои страны, пообщаться и опубликовать вопросы, которые требуют национального внимания.

Заинтересованные стороны, регистратуры, регистраторы, IPC и т.д. -- IPS и т.д.

Потому что, например, есть вопрос для Процесса разработки политики, PDP, для нового раунда gTLD, 20 страниц -- нет, 15 страниц вопросов.

И первый раунд скоро будет доступен для общественного обсуждения.

Поэтому необходимо призвать людей прочитать применимую часть этих вопросов, а не все. Потому что вопросов много.

И получить отзывы. Это очень важно.

А, во-вторых, -- я не знаю, если вы это делаете или нет. Если вы предоставляете длинный документ на нескольких страницах, было бы хорошо на одной странице представить основные положения.

Страницу с основными положениями, чтобы предоставить некую базовую информацию читателям.

Возможно, вы это делали ранее. Я просто хотел сказать, что это было бы полезным. Спасибо.

PUA HUNTER [ПУА ХАНТЕР]: Спасибо, Иран.

услугами (2)

RU

Есть еще комментарии из зала? Есть вопросы? Палестина.

ПАЛЕСТИНА:

Мне бы хотелось сделать акцент на теме акронимов и сокращений, как сказал г-н Кавусс.

Относительно этих сокращений, я думаю, что некоторые из нас или большинство из нас страдают от подобного рода акронимов, которые мы путаем.

В большинстве документов, как вы говорите, на международном уровне, некоторые из этих акронимов являются стандартными во всем мире.

Но это касается определенного настроения, истолковывание этих акронимов.

На самом деле, для переводчиков, я думаю, что есть данные для перевода всех этих акронимов. Спасибо.

PUA HUNTER [ПУА ХАНТЕР]: Мы тоже испытываем трудности с акронимами. Спасибо большое. Таиланд.

ТАИЛАНД:

Спасибо, Председатель. Для протокола Ванавит.

Мне кажется, что это было отмечено в ключевых тезисах генерального директора ICANN и в ходе последующего обсуждения UASG вчера, что одним из аспектов, когда мы говорим о наращивании потенциала, является то, каким образом интернет используется на местном языке. Мы сталкиваемся -- я думаю, что господин из Камбоджи, который также в GAC, мы также работаем вместе над языковым вопросом между Лаосом, Таиландом и Камбоджей. Если я правильно помню, в Африке не единственный язык, их около 50. Язык является барьером к использованию интернета. Мы видим, что лидирующие роли должны быть -- правительству необходимо обратиться к каждой заинтересованной стороне.

Поэтому, возможно наращивание потенциала могло бы включать эту работу, которая, возможно, есть у GNSO об очень технических аспектах -- и у UASG. Но я думаю, что роль правительства заключается в повышении осведомленности в стране среди заинтересованных сторон, особенно интересным было вчерашнее обсуждение с UASG относительно предстоящей разработки программного обеспечения. Какая им от этого польза, и те аспекты, которые нам необходимо рассмотреть. Я не знаю, если группа регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами будет заниматься этой работой. Нам необходимо определить

услугами (2)

лучшую практику, как работать с местным языком, возможно, основываясь на опыте других, поделиться этим.

Я думаю, что в этом направлении я бы мог выступить добровольцем, потому что, возможно, вы могли бы найти добровольцев по другим вопросам, которые вы подняли. Но, если вы думаете, что вопрос местного языка может быть одним из аспектов, мешающих информированию сообщества регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами. По крайней мере, я бы выступил добровольцем, чтобы помочь в этой области. Спасибо.

PUA HUNTER [ПУА ХАНТЕР]: Спасибо, Таиланд. Да, на самом деле, это очень важная тема, которую необходимо представить сообществу, странам на уровне GAC, на правительственном уровне. Спасибо большое. И спасибо за предложение выступить в качестве добровольца, если мы будем над этим работать.

Есть еще комментарии? Вопросы? Индонезия.

ИНДОНЕЗИЯ:

Да. Спасибо, Пуа. У меня два комментария. Первый касается церемонии открытия сегодня утром, меня беспокоят технологические изменения, которые вступят в силу очень скоро. СТО не предоставило графика, но я надеюсь, что --

если я не ошибаюсь, сегодня будет -- то, что вы называете, -- объяснением и описанием технических изменений в DNSSEC -- я не помню всех его записей, вы понимаете, DNSSEC.

Я думаю, что в данном случае, я надеюсь, что ICANN поспособствует во внедрении этих технологических изменений, учитывая то, что во многих странах интернет технологии все еще являются новыми. И им необходимо получить дополнительную информацию, как можно скорее относительно всех этих технических изменений. Корневого сервера и т.д. (Неразборчиво) ASCII и т.д. Это во-первых.

Я говорю не только о регионах с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, но, возможно, о регионах с недостаточным уровнем технологий. Регионам с недостаточным уровнем технологий необходимо получить больше технической информации об этом.

Во-вторых, это касается регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами. В настоящее время, если мы посмотрим на то, что мы понимаем под регионами с недостаточным уровнем обеспеченности услугами – это область, которая, возможно, с точки зрения Интернета, обслуживается ниже среднего.

Но я помню, когда я с вами вчера говорил, вы говорили об Островах Кука с 15000 людьми, проживающих на 15 островах

или приблизительно так. А вы говорите, что они своего рода являются регионом с недостаточным уровнем обеспеченности услугами. В Индонезии много островов, на которых проживает 15000 людей. У них даже нет интернета. Поэтому Острова Кука в этом плане лучше, чем некоторые острова Индонезии. Я не говорю об островах с 100 миллионами людей на острове. Но я говорю о многих тысячах островов, на которых проживает 15000, 20000, 30000 людей, и им сложно поддерживать Интернет связь и т.д.

Таким образом, с одной стороны, Индонезию можно назвать страной с хорошей Интернет связью. У нас есть свои спутники, их несколько. Но из этих 13000 островов, есть много островов, которые больше, чем Острова Кука, но у них нет Интернет связи, они менее развиты -- менее развиты в плане Интернет, чем Острова Кука и многие другие страны. Это также можно учесть, возможно, области с недостаточным уровнем обеспеченности услугами в этих конкретных странах. Спасибо.

PUA HUNTER [ПУА ХАНТЕР]: Спасибо, Индонезия. Вы правы. У нас у каждого есть свои трудности, когда дело касается регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами. И у вас есть свои трудности в вашей стране, где есть области с недостаточным

услугами (2)

RU

уровнем обеспеченности услугами. И вы правы. На Островах Кука всего 15 островов с населением 14000 человек. У нас есть 100% интернет покрытие, но связь не очень хорошая.

Спасибо большое.

Если больше нет вопросов, я передам слово Джулии, чтобы она рассказала нам о следующем совещании, которое будет проходить сегодня днем. Спасибо, Джулия.

JULIA CHARVOLEN [ДЖУЛИЯ ШАРВОЛЕН]: Спасибо, Пуа. Всем здравствуйте.

Мне бы хотелось предоставить вам последнюю информацию -- не предоставить вам последнюю информацию, а поговорить с вами об открытом совещании, которое будет проходить сегодня в 15:15. Совещание называется: «Как лучше взаимодействовать». Мы сегодня говорили с одним представителем DPRD, отдел по развитию и обеспечению ответственности перед общественностью, в ICANN.

И мы говорили об опросе и пришли к общему пониманию. И у нас подобная точка зрения -- мы знаем, что все знают, что существует вопрос взаимодействия. И мы хотим знать, как его решить. Мы поговорили с сопредседателями рабочих групп GNSO. Мы также поговорили с подгруппой по вопросам многообразия. И мы подумали об опросе, над которым они

работали, и опросе, который мы хотим начать. И все же мы пришли к выводу, что самым лучшим было бы задать вопросы сообществу. Открытые вопросы. Очень -- я не хочу говорить базисные вопросы, но спросить их, что им необходимо. Если им необходимы ресурсы, то какие ресурсы им необходимы? И как мы могли бы скоординировать работу среди регионов, чтобы попытаться лучше ответить на вопросы, которые у них могут быть.

Поэтому я спрашиваю вас, членов рабочей группы и сообщества, если вы думаете, есть какие-то конкретные вопросы, которые мы можем задать в ходе этого совещания, если вы желаете участвовать в нашей работе, это бы очень приветствовалось. Я открыта к любым предложениям для этого совещания. Я не вижу предложений, хорошо.

PUA HUNTER [ПУА ХАНТЕР]: У кого-нибудь есть другие комментарии или вопросы из зала или у тех, кто сидит здесь спереди -- что-нибудь? Гайана, спасибо.

ГАЙАНА: Я не уверен, если это необходимо. Но основываясь на комментариях, сделанных несколько минут назад, возможно, полезным было бы уточнить, есть регионы с недостаточным

услугами (2)

RU

уровнем обеспеченности услугами в плане физического доступа, а есть регионы с недостаточным уровнем обеспеченности услугами в плане информирования ICANN. В то время, как я знаю, что это ясно, судя по тому, что я слышу, может быть полезным повторить тот факт, что это два разных обсуждения. Одно из них не является ответственностью ICANN или других или группы. Если физически связь отсутствует, это необходимо наладить. Мы можем это поощрить. Но это нужно решать не здесь. Мое понимание всегда было, что мы здесь говорим конкретно об информировании ICANN и пользе этого для людей в этих регионах. Благодарю.

PUA HUNTER [ПУА ХАНТЕР]: Да. Спасибо, Гайана. Есть ли другие комментарии или вопросы?

Еще мне бы хотелось сообщить членам GAC, что насколько мы понимаем в африканском регионе был проведен опрос, исследование DNS.

И мы хотим запросить, чтобы подобное исследование при помощи GAC было проведено в других регионах с недостаточным уровнем обеспеченности услугами таких, как Тихоокеанский регион, Латинская Америка и Карибский регион.

услугами (2)

RU

Это то, что мы предложим ICANN осуществить.

Я думаю, что мы закончили. Совещание окончено. Спасибо всем большое за ваши вопросы и участие. Спасибо.

MARK CARVELL [МАРК КАРВЕЛЛ]: Я смогу тогда сообщить, что совещание содружества начнется в 12:00. Поэтому у вас будет небольшой перерыв. Совещание содружества является открытым. Оно, в основном, предназначено для государств-членов содружества, 53 государств-членов содружества. Но оно открытое. Любой приглашается к участию.

Также приглашаются заинтересованные стороны, не являющиеся правительством. Мы обсудим следующий год для GAC.

И сообщества ICANN, в связи с продолжающимся участием GAC во всех инициативах ICANN. Мы проведем их быстрый обзор.

Мы также осветим некоторые вопросы, о которых вы говорили в группе регионов с недостаточным уровнем обеспеченности услугами, о наращивании потенциала для участия в деятельности ICANN и GAC.

услугами (2)

RU

У нас также будет отчет о региональном симпозиуме по наращиванию потенциала в Найроби, о котором вы также говорили. Организация телекоммуникаций содружества будет говорить о их форуме кибербезопасности в Лондоне с 22-го по 24-го марта, таким образом, он будет проходить очень скоро, а также программе СТО по вопросам киберпространства.

Это наша повестка совещания, совещания содружества с 12:00 до 12:45. Я надеюсь, что вы сможете его посетить и внести вклад в наше обсуждение. Спасибо.

Есть ли вопросы? Вопросы? Если у кого-нибудь есть вопросы, я буду рад на них ответить. Спасибо.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]